



Lara²

0 M - <48 M

Max 22 kg*

Si tienes dudas revisa
nuestro manual en vídeo



*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar.
*Algunos accesorios se pueden vender por separado

MODELO: 1233750112



MAXI-COSI®

We carry the future



*0 M / Max. 22 kg

EN or 4 years, whichever comes first

FR ou 4 ans, selon la première éventualité

DE oder 4 Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt

NL of 4 jaar, wat er eerst komt

ES o 4 años, cualquiera que venga primero

IT o 4 anni, qualunque cosa venga prima

PT ou 4 anos, o que vem primeiro

SV eller 4 år, beroende på vilket som kommer först

DA eller 4 år, alt efter hvad der kommer først

FI tai 4 vuotta sen mukaan, kumpi tulee ensin

NO eller 4 år, avhengig av hva som kommer først

EL ή 4 χρόνια, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο

TR veya 4 yıl, hangisi önce gelirse

PL lub 4 lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

RU или 4 года, в зависимости от того, что наступит раньше

UK або 4 роки, залежно від того, що настане раніше

HR ili 4 godine, što god se prije dogodi

SK alebo 4 roky, podľa toho, čo nastane skôr

BG или 4 години, което от двете настъпи първо

HU vagy 4 év, amelyik előbb bekövetkezik

SL ali 4 leta, kar nastopi prej

ET või 4 aastat, olenevalt sellest, kumb saabub varem

CS nebo 4 roky, podle toho, co nastane dříve

RO sau 4 ani, oricare ar fi primul

HE או 4 שנים, המוקדם מביניהם

AR أو ٤ سنوات ، أيهما أقرب



EN
IMPORTANT
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
FR
IMPORTANT
À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
DE
WICHTIG
BITTE SORGFALTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT AUFBEWAHREN.
NL
BELANGRIJK
LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR ALS REFERENTIE VOOR
EEN LATER GEBRUIK.
ES
IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS
PARA FUTURAS CONSULTAS.
IT
IMPORTANTE
LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER CONSUL-
TAZIONE FUTURA.

Index



5



25



6



29



11



33



14



40



17



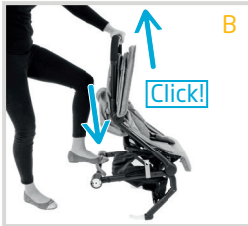
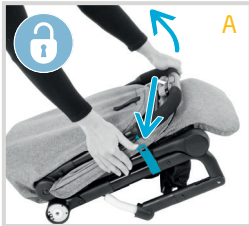
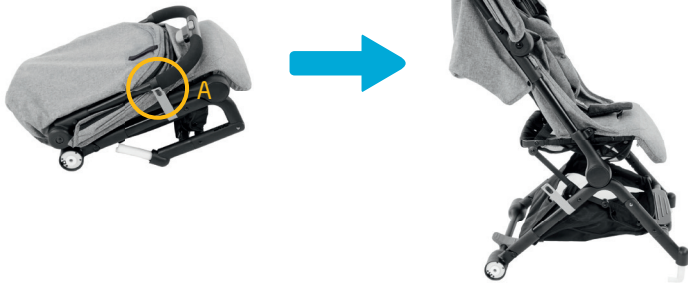
5 | Lara[®] 0 M - <48 M / Max 22 kg | Maxi-Cosi

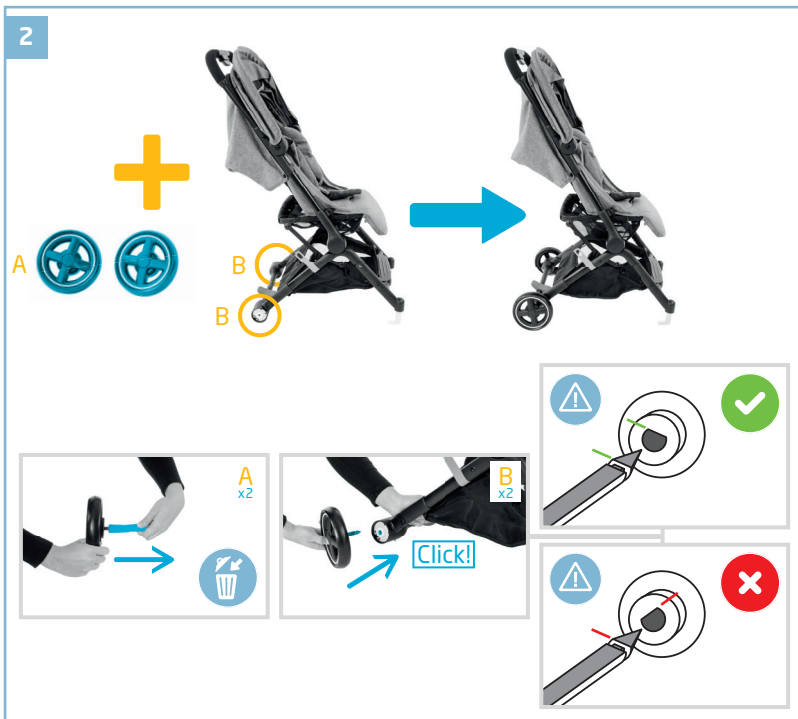


EN	Assembling	PL	Montaż
FR	Montage	RU	Сборка
DE	Montage	UK	Монтаж
NL	Montage	HR	Sastavljanje
ES	Montaje	SK	Montáž
IT	Montaggio	BG	Монтиране
PT	Montagem	HU	Szerelés
SV	Montering	SL	Montaža
DA	Montering	ET	Komplekteerimine
FI	Asennus	CS	Montáž
NO	Montering	RO	Asamblar
EL	Συναρμολόγηση	HE	הרכבה
TR	Montaj	AR	التجميع



1

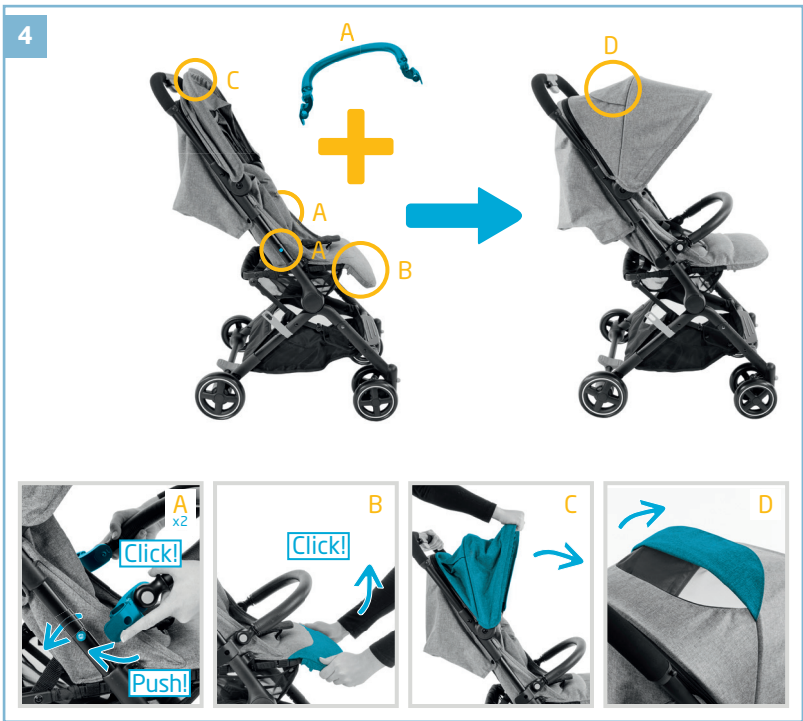






3





Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 10

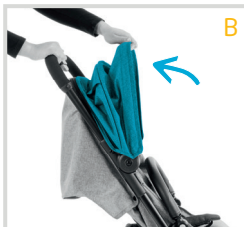
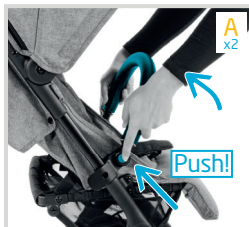


EN	Folding	PL	Składanie
FR	Pliage	RU	Складывание
DE	Zusammenfalten	UK	Складання
NL	Invouwen	HR	Sklapanje
ES	Plegado	SK	Skladanie
IT	Chiusura	BG	Сгъване
PT	Fecho	HU	Összecsukás
SV	Ihopfälld	SL	Zlaganje
DA	Sammenfoldning	ET	Kokkupanemine
FI	Kokoon taittaminen	CS	Skládání
NO	Sammenlegging	RO	Pliere
EL	Κλείσιμο	HE	קיפול
TR	Katlanma	AR	الطيّ

maxi-cosi.com



1



Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 12





EN	Unfolding	PL	Rozkładanie
FR	Dépliage	RU	Раскладывание
DE	Aufklappen	UK	Розкладання
NL	Uitvouwen	HR	Rasklapanje
ES	Desplegado	SK	Rozkladanie
IT	Apertura	BG	Разгъване
PT	Abertura	HU	Szétnyitás
SV	Fälla upp	SL	Razpiranje
DA	Udfoldning	ET	Avamine
FI	Kasaaminen	CS	Rozkládání
NO	Oppsetting	RO	Depliere
EL	Άνοιγμα	HE	פתיחה
TR	Açılma	AR	البسط

maxi-cosi.com



1





Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 16



EN	Use	PL	Użytkowanie
FR	Usage	RU	Использование
DE	Verwendung	UK	Використання
NL	Gebruik	HR	Uporaba
ES	Uso	SK	Použitie
IT	Utilizzo	BG	Употреба
PT	Utilização	HU	Használat
SV	Användning	SL	Uporaba
DA	Brug	ET	Kasutamine
FI	Käyttö	CS	Použití
NO	Bruk	RO	Folosire
EL	Χρήση	HE	שימוש
TR	Kullanım	AR	الاستخدام

maxi-cosi.com



1



Maxi-Cosi | Lara[®] 0M - <48 M / Max 22 kg | 18





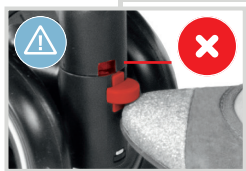
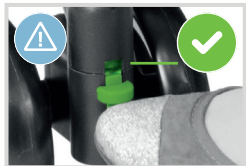


Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 20





4





5

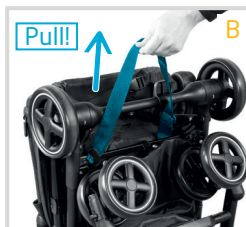
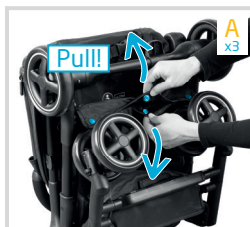


Maxi-Cosi | Lara[®] 0 M - <48 M / Max 22 kg | 22





6



Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 24



EN	Child installation	PL	Umieszczanie i zabezpieczanie dziecka
FR	Installation de l'enfant	RU	Размещение ребенка
DE	Anschnallen des Kindes	UK	Розміщення дитини
NL	Plaatsen van het kind	HR	Stavljanje djeteta
ES	Instalación del niño	SK	Inštalácia pre deti
IT	Accomodare il bambino	BG	Монтиран продукт за деца
PT	Instalação da criança	HU	Gyermek behelyezése
SV	Placera barnet	SL	Namestitev otroka
DA	Barneinstallation	ET	Lapse paigutamine
FI	Lapsen asettaminen	CS	Umístění dítěte
NO	Plassering av barnet	RO	Introducerea copilului
EL	Τοποθέτηση του παιδιού	HE	הושבת הילד
TR	Çocuğun yerleştirilmesi	AR	تنبيت الطفل

maxi-cosi.com



1

0 M / Max 22 kg

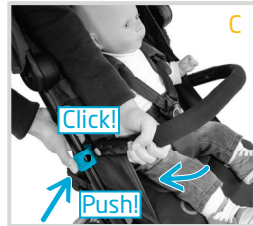
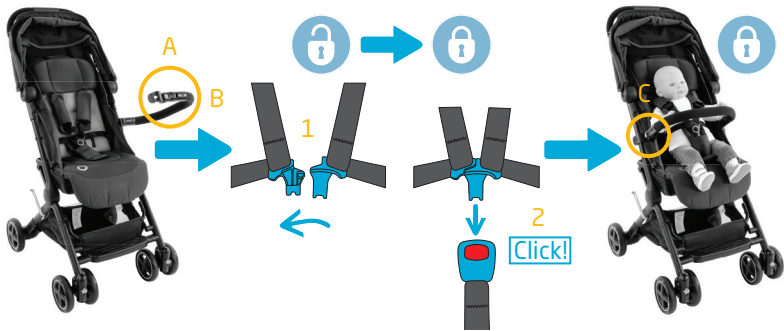


Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 26





2





3



Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 28





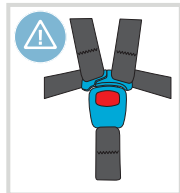
EN	Accessories sold separately	PL	Akcesoria sprzedawane oddziel
FR	Accessoires vendus séparément	RU	Аксессуары продаются отдельно
DE	Separat erhältliches Zubehör	UK	Акcesуари продаються окремо
NL	Accessoires worden apart verkocht	HR	Dodaci se prodaju zasebno
ES	Accesorios que se venden por separado	SK	Príslušenstvo sa predáva zvlášť
IT	Accessori venduti separatamente	BG	Акcesоарите се продават отделно
PT	Accesórios vendidos separadamente	HU	Külön forgalmazott kellékek
SV	Tillbehör säljs separat	SL	Dodatki naprodaj posebej
DA	Tilbehør der sælges separat	ET	Lisatarvikuid müüakse eraldi
FI	Erikseen myytävät lisävarusteet	CS	Doplňky prodávané samostatně
NO	Tilleggsutstyr som selges separa	RO	Accesorii vândute separat
EL	Εξαρτήματα που πωλούνται χωρι	HE	אביזרים הנמכרים בנפרד
TR	Aksesuarlar ayrı satılır	AR	الملحقات المباعة بشكل منفصل



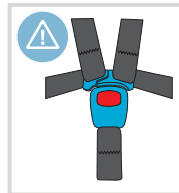
Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 30



0 - 6 M



+6 M

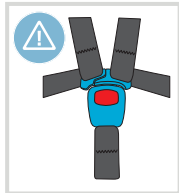


Maxi-Cosi | Lara® 0M - <48 M/Max 22 kg | 31





+6 M



32 | Lara² 0 M - <48 M / Max 22 kg | Maxi-Cosi



EN Stroller + car seat	PL Wózek + fotelik samochodowy
FR Poussette + siège auto	RU Коляска + автокрес
DE Kinderwagen + Babyschale	UK Коляска + автокрісло
NL Wandelwagen + autozitje voor baby's	HR Kolica + auto sjedalica za bebu
ES Cochecito + silla de auto	SK Kočík + detská autosedačka
IT Passeggino + seggiolino auto	BG Количка + Детска седалка за кола
PT Carrinho + cadeira auto	HU Babakocsi + gyermek biztonsági
SV Barnvagn + babyskydd	SL Otroški voziček + otroški avtosedež
DA Klapvogn + babysæde	ET Lapsevanker + lapse autoiste
FI Rattaat + vauvan turv	CS Kočárek + dětská autosedačka
NO Vogn + bilsete for babyer	RO Cărucior + scaun automobil pentru co
EL Καρότσι + κάθισμα αυτοκινητού	HE טיילון + מושב
TR Puset + oto güvenli koltuğu	AR عربة الأطفال + كرسي أوتوماتيكي للرضع



Ref Kit
1015057110



maxi-cosi.com



EN For up-to-date unique compatibilities please check online
- Do not use other products

FR Pour les compatibilités uniques et à jour, veuillez vérifier en ligne - N'utilisez pas d'autres produits

DE Konsultieren Sie unsere Website nach aktualisierten kompatiblen Artikeln - Verwenden Sie keine anderen Produkte

NL Kijk online voor unieke up-to-date compatibiliteit - Gebruik geen andere producten

ES Consultar en línea la actualización de los elementos compatibles - No utilizar otros productos

IT Per le compatibilità esclusive aggiornate vi preghiamo di verificare online - Non utilizzare altri prodotti

PT Para as compatibilidades únicas atualizadas, verifique online - Não utilize outros produtos

SV För aktuella, unika kompatibiliteter, se efter online - Använd inte andra produkter

DA Tjek online for aktuelle, unikke kompatibiliteter - Anvend ikke andre produkter

FI Katso ajantasaiset yksilölliset yhteensopivuudet verkosta - Älä käytä muita tuotteita

NO For oppdaterte unike kompatibiliteter, sjekk på nettstedet - Ikke bruk andre produkter

EL Για ενημερωμένα μοναδικά συμβατά προϊόντα παρακαλούμε ελέγξτε στο διαδίκτυο - Μην χρησιμοποιείτε άλλα προϊόντα

TR Güncel özel uyumluluklar için lütfen internet üzerinden kontrol edin - Başka ürünler kullanmayın

PL Aby uzyskać aktualną, niepowtarzalną zgodność, należy sprawdzić w Internecie - Nie używać innych produktów

RU Актуальную информацию об уникальной совместимости см. онлайн - Не используйте другие продукты

UK Актуальну інформацію про унікальну сумісність див. онлайн - Не використовуйте інші продукти

HR Najnovije jedinstvene značajke kompatibilnosti potražite na mreži - Ne upotrebljavajte druge proizvode

SK Aktuálne informácie o jedinečných kompatibilných možnostiach nájdete na webe - nepoužívajte iné produkty

BG Проверете онлайн за актуални уникални опции за съвместимост - не използвайте други продукти

HU A naprakész egyedi kompatibilitási jellemzők ügyében tekintse meg az online erőforrásokat - Ne használjon egyéb termékeket

SL Posodobljene edinstvene podatke o združljivosti preverite na spletu - ne uporabljajte drugih izdelkov

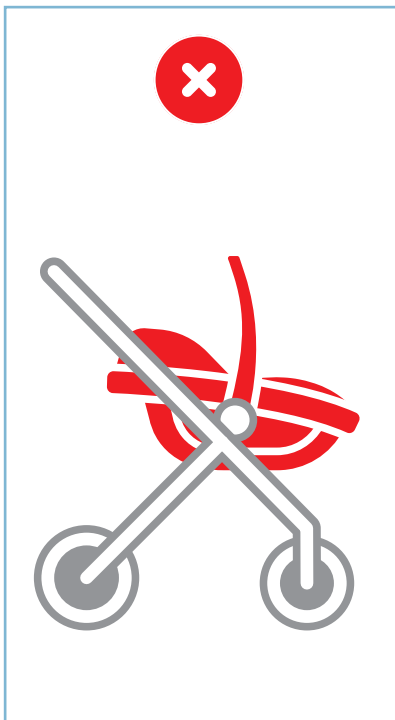
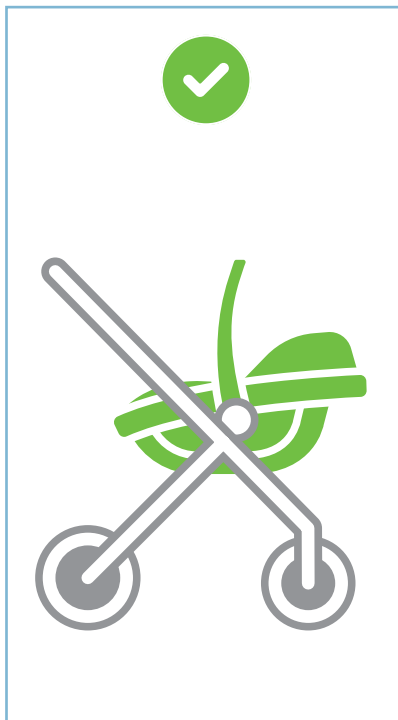
ET Ajakohaste unikaalsete ühilduvuste kohta kontrollige online - ärge kasutage muid tooteid

CS Aktualizovaný seznam jedinečných kompatibilních produktů vyhledejte prosím online - Jiné výrobky nepoužívejte

RO Pentru compatibilitați unice actualizate, verificați online - Nu utilizați alte produse

HE לקבלת מידע מעודכן על יכולות ייחודיות, פשוט באינטרנט - אל תשתמשו במוצרים אחרים

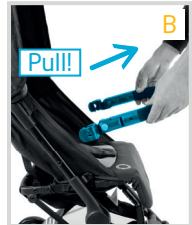
AR لتحديث التوافق الفريد ، يرجى التحقق عبر الإنترنت - لا تستخدم منتجات أخرى.

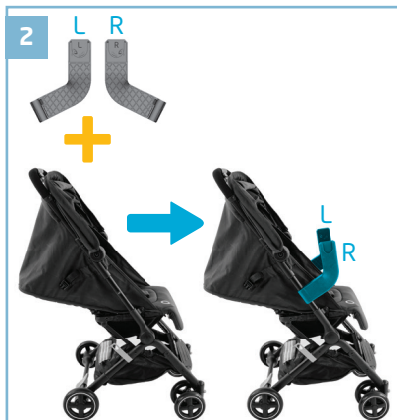


Maxi-Cosi | Lara® 0M - <48 M / Max 22 kg | 35



1





Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 37





Maxi-Cosi | Lara® 0 M - <48 M / Max 22 kg | 39





EN	Washing	PL	Czyszczenie
FR	Lavage	RU	Чистка
DE	Reinigung	UK	Прання
NL	Reinigen	HR	Pranje
ES	Lavado	SK	Pranie
IT	Lavaggio	BG	Почистване
PT	Lavagem	HU	Mosás
SV	Tvätttråd	SL	Pranje
DA	Vask	ET	Pesemine
FI	Pesu	CS	Praní
NO	Rengjøring	RO	Spălare
EL	Πλύσιμο	HE	כביסה
TR	Yıkama	AR	غسل

maxi-cosi.com



Maxi-Cosi | Lara[®] 0 M - <48 M / Max 22 kg | 41



ES

POLÍTICA DE GARANTÍA EN:

POLIZA DE GARANTIA SOLO PARA MEXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100,

Benito Juárez. Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202



PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MEXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTIA:

Favor de presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en lugar

ES



donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto este dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTIA:

Cuando el producto se hubiera utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se hubiera utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

El producto ha sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte,
C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202



Lara²

0 M – <48 M / Max 22 kg*

DOREL FRANCE S.A.S.

Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BENELUX

P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL UK Ltd.

2nd Floor, Building 4
Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood, Herts
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

MÉXICO

IMPORTADO POR:

DJGM, S.A. de C.V.
Gabriel Mancera 1041,
Colonia Del Valle, Benito Juárez,
Ciudad de México, 03100, MÉXICO
R.F.C. DJG140305GN9
T. 55 6719 9202



*Per conferma, consulta
il regolamento comunale*

maxi-cosi.com